Proposal for:

supplement 1 to the 04 series of amendments to UN Regulation No. 94 (Frontal collision)

supplement 2 to the 05 series of amendments to UN Regulation No. 95 (Lateral collision)

supplement 2 to the 02 series of amendments to UN Regulation No. 137 (Frontal impact with focus on restraint systems)

supplement 2 to the original series of amendments to UN Regulation No. 153 (Fuel system integrity and safety of electric power train in the event of a rear-end collision)

The text reproduced below was prepared by the expert from CLEPA the European Association of Automotive Suppliers to introduce in different UN Regulations the same clarification on the definition of "Specific voltage condition" proposed by CLEPA for Regulation 100 with its document GRSP-69-04. The modifications to the formal document are marked in bold for new and strikethrough for deleted characters.

I. Proposal

Supplement 1 to the 04 series of amendments to UN Regulation No. 94

Add a second note to paragraph 2.40., to read:

"Note 2: For pulsating DC voltages (alternating voltages without change of polarity) the DC threshold shall be applied.

Supplement 2 to the 05 series of amendments to UN Regulation No. 95

Add a second note to paragraph 2.45., to read:

"Note 2: For pulsating DC voltages (alternating voltages without change of polarity) the DC threshold shall be applied."
Supplement 2 to the 02 series of amendments to UN Regulation No. 137

Add a second note to paragraph 2.37., to read:

"Note 2: For pulsating DC voltages (alternating voltages without change of polarity) the DC threshold shall be applied.

Supplement 2 to the original series of amendments to UN Regulation No. 153

Add a second note to paragraph 2.31., to read:

"Note 2: For pulsating DC voltages (alternating voltages without change of polarity) the DC threshold shall be applied.

II. Justification

1. CLEPA with document GRSP-69-04 proposed to amend the 03 series of Regulation 100 to clarify the definition 2.42 “special voltage condition” and avoid mis-interpretation in the application of the isolation resistance test after exposure to water which would result critical for certain 48V air cooled motor generators having an integrated AD/DC voltage.

2. Consequently it is necessary to introduce the same clarification in all other UN Regulations having the same “special voltage condition” definition.